

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

3 MAI 1999

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'avenant à la Convention entre la Belgique et la France tendant à éviter les doubles impositions et à établir des règles d'assistance administrative et juridique réciproque en matière d'impôt sur les revenus, signée à Bruxelles le 10 mars 1964, fait à Bruxelles le 8 février 1999

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES (1)

PAR
M. Albert GEHLEN

(1) Composition de la commission :
Président : M. Duquesne (A)

A. — Titulaires	B. — Suppléants
C.V.P. MM. Cauwenberghs, Eyskens, Ghesquière, Mme Verhoeven.	M. De Crem, Mme Hermans, MM. Moors, Van Erps, N.
P.S. MM. Dallons, Harmegnies, Moriau.	MM. Borin, Henry, Larcier, Meureau.
V.L.D. MM. De Croo, Eeman, Versnick.	MM. Chevalier, Daems, Lahaye, Valkeniers.
S.P. MM. Mahassine, Van der Maelen.	Mme Dejonghe, MM. Schellens, Schoeters.
P.R.L.- F.D.F. MM. de Donnée, Duquesne.	MM. Michel, Reynders, Simonet.
P.S.C. M. Gehlen.	MM. Beaufays, Mairesse.
VI.Blok M. Lowie.	MM. Sevenhans, Van den Eynde.
Agalev/M. Van Dienderen. Ecolo	Mmes Nys, Schüttringer.

C. — Membre sans voix délibérative :

V.U. M. Borginon

Voir:

- 2188 - 98 / 99 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 : Texte adopté en séance plénière.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

3 MEI 1999

WETSONTWERP

houdende instemming met het avenant bij de Overeenkomst tussen België en Frankrijk tot voorkoming van dubbele belasting en tot regeling van wederzijdse administratieve en juridische bijstand inzake inkomstenbelastingen, ondertekend te Brussel op 10 maart 1964, gedaan te Brussel op 8 februari 1999

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER Albert GEHLEN

(1) Samenstelling van de commissie :
Voorzitter : de heer Duquesne (A)

A. — Vaste leden	B. — Plaatsvervangers
C.V.P. HH. Cauwenberghs, Eyskens, Ghesquière, Mevr. Verhoeven.	H. De Crem, Mevr. Hermans, HH. Moors, Van Erps, N.
P.S. HH. Dallons, Harmegnies, Moriau.	HH. Borin, Henry, Larcier, Meureau.
V.L.D. H. De Croo, Eeman, Versnick.	HH. Chevalier, Daems, Lahaye, Valkeniers.
S.P. HH. Mahassine, Van der Maelen.	Mevr. Dejonghe, HH. Schellens, Schoeters.
P.R.L.- F.D.F. HH. de Donnée, Duquesne.	HH. Michel, Reynders, Simonet.
P.S.C. H. Gehlen.	HH. Beaufays, Mairesse.
VI.Blok H. Lowie.	HH. Sevenhans, Van den Eynde.
Agalev/H. Van Dienderen. Ecolo	Mevr. Nys, Mevr. Schüttringer.

C. — Niet-stemgerechtigd lid

V.U. H. Borginon

Zie:

- 2188 - 98 / 99 :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi d'assentiment, transmis par le Sénat, a été examiné par votre commission lors de sa réunion du 27 avril 1999.

*
* *

Il est renvoyé à l'exposé des motifs (voir Doc. Sénat n° 1-1378/1).

*
* *

M. Leterme rappelle l'arrêt rendu par la Cour d'appel de Liège le 14 janvier 1998 (arrêt «Verast»), qui a créé une situation nouvelle, les travailleurs frontaliers belges pouvant désormais choisir d'être imposés dans l'État leur offrant le régime fiscal le plus avantageux.

L'avenant dont l'approbation est visée par le présent projet de loi a été conclu dans ce contexte.

Par ailleurs, le ministre des Finances, qui a commenté cet arrêt au parlement, a annoncé que le gouvernement prendrait à ce sujet des mesures positives (lesquelles ont été prises dans le cadre du contrôle budgétaire) et que lui-même veillerait à ce que la situation soit claire pour les contribuables dès l'exercice d'imposition 1998, en envoyant une circulaire aux différents services de l'administration des contributions.

Il convient que cette dernière démarche ait lieu sans tarder.

M. Duquesne rappelle que les travailleurs frontaliers belges employés en France cumulent les régimes les plus défavorables, puisqu'ils se voient appliquer la législation sociale française (qui leur est moins favorable que la législation belge) et la législation fiscale belge (qui leur est moins favorable que la législation française).

De toute manière, la situation actuelle, par son manque de clarté, pose un problème supplémentaire aux intéressés.

Le représentant du ministre des Affaires étrangères répond que la circulaire annoncée par le ministre des Finances est en cours d'élaboration et que le ministre des Finances s'est engagé à l'envoyer aux administrations concernées avant le 31 mai.

MM. Leterme et Duquesne insistent pour que ce délai soit respecté.

En ce qui concerne la deuxième des modifications apportées à la Convention du 10 mars 1964 par l'Ave-

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit door de Senaat overgezonden wetsontwerp houdende instemming besproken tijdens haar vergadering van 27 april 1999.

*
* *

Er wordt verwezen naar de memorie van toelichting (zie Stuk Senaat nr. 1-1378/1).

*
* *

De heer Leterme herinnert aan het arrest dat het hof van beroep te Luik op 14 januari 1998 (arrest-Verast) heeft gewezen en dat een nieuwe situatie in het leven roept aangezien de Belgische grensarbeiders voortaan mogen kiezen om te worden belast in het land met de meest gunstige belastingregeling.

Het avenant waaraan dit wetsontwerp beoogt goedkeuring te hechten, werd in die context gesloten.

De minister van Financiën heeft dat arrest toegelicht in het parlement. Hij heeft tevens aangekondigd dat de regering terzake positieve maatregelen zou nemen (wat dan ook het geval is geweest in het kader van de begrotingscontrole) en dat hij er zelf op zou toezien dat de situatie reeds vanaf het aanslagjaar 1998 duidelijk is voor de belastingplichtigen door aan de verschillende diensten van de administratie der belastingen een circulaire over te zenden.

Dat laatste dient onverwijld te gebeuren.

De heer Duquesne wijst erop dat de Belgische grensarbeiders die in Frankrijk werken onder de twee minst gunstige regelingen vallen aangezien de Franse sociale wetgeving (die voor hen minder gunstig is dan de Belgische wetgeving) en de Belgische fiscale wetgeving (die voor hen minder gunstig is dan de Franse wetgeving) op hen worden toegepast.

De huidige situatie doet, als gevolg van haar onduidelijkheid, voor de betrokkenen een bijkomend probleem rijzen.

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken antwoordt dat de door de minister van Financiën aangekondigde circulaire thans wordt uitgewerkt en dat de minister van Financiën zich ertoe heeft verbonden om ze vóór 31 mei 1999 naar de betrokken administraties over te zenden.

De heren Leterme en Duquesne dringen erop aan dat die termijn wordt nageleefd.

De heer Leterme heeft nog een vraag in verband met de tweede wijziging die door het avenant aan de

nant, c'est-à-dire la clause de non-discrimination, *M. Leterme* demande quelles en seront les conséquences en matière de taxation pour les chauffeurs de poids lourds de nationalité française employés en Belgique.

Le représentant du ministre des Affaires étrangères répond que, conformément à l'article 24 de la Convention du 10 mars 1964, ces chauffeurs sont soumis à la législation fiscale française pour la partie de leurs activités qui concernent le transport vers la France.

Des contact ont déjà été pris avec les organisations représentatives des transporteurs, puisque c'est à ces derniers qu'il revient de spécifier quelle partie du salaire de leurs employés se rapporte à des activités de transport en France.

M. Leterme fait observer que le manque de clarté de cette situation est préjudiciable au secteur, alors que ce dernier rencontre déjà de nombreuses difficultés, y compris sur le plan de l'embauche.

Le représentant du ministre des Affaires étrangères répond qu'un certain nombre de dossiers dans lesquels l'administration française n'avait pas respecté les règles établies par la Convention du 10 mars 1964 ont été portés à la connaissance de l'administration fiscale belge.

C'est aux contribuables concernés qu'il appartient de demander décharge à leur administration fiscale, sur une base individuelle. En cette matière, ils peuvent compter sur un appui de l'administration belge.

*
* *

L'article 1^{er}, l'article 2 et l'ensemble sont successivement adoptés à l'unanimité.

Le rapporteur,

A. GEHLEN

Le président,

A. DUQUESNE

overeenkomst van 10 maart 1964 zou worden aangebracht, met name het non-discriminatiebeding. Hij wil weten wat daarvan de gevolgen zullen zijn voor de belastingheffing ten aanzien van vrachtwagenchauffeurs die de Franse nationaliteit hebben maar in België werken.

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken antwoordt dat die chauffeurs overeenkomstig artikel 24 van de overeenkomst van 10 maart 1964 onderworpen zijn aan de Franse fiscale wetgeving, voor het deel van hun activiteiten dat uit transport naar Frankrijk bestaat.

Met de beroepsorganisaties van de transporteurs werd reeds contact opgenomen, want aan de transporteurs moet duidelijk worden gemaakt welk deel van het loon van hun werknemers betrekking heeft op transportactiviteiten in Frankrijk.

De heer Leterme merkt op dat die weinig duidelijke toestand schade kan berokkenen aan de sector, die nu al met tal van moeilijkheden kampt - ook op het vlak van de indienstneming.

Volgens *de vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken* werd de Belgische fiscale administratie in kennis gesteld van een aantal dossiers waarin de Franse administratie de bij de overeenkomst van 10 maart 1964 bepaalde voorschriften niet heeft nageleefd.

De betrokken belastingplichtigen moeten zelf, op individuele basis, bij hun fiscale administratie om kwijting verzoeken. Daarbij kunnen zij rekenen op de steun van de Belgische administratie.

*
* *

Artikel 1 en artikel 2, alsook het gehele wetsontwerp, worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

De rapporteur,

A. GEHLEN

De voorzitter,

A. DUQUESNE